

31996D0391

L 161/154

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

29.6.1996

**ROZHODNUTIE RADY****z 28. marca 1996,****ktorým sa stanovuje súbor opatrení zameraných na vytvorenie priaznivejších rámcových podmienok pre rozvoj transeurópskych sietí v energetike**

(96/391/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na tretí pododsek jej článku 129d,

so zreteľom na návrh Komisie <sup>(1)</sup>,so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru <sup>(2)</sup>,so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov <sup>(3)</sup>,konajúc v súlade s postupom stanoveným v článku 189c zmluvy <sup>(4)</sup>,keďže vytvorenie priaznivejších rámcových podmienok pre rozvoj transeurópskych energetických sietí je súčasťou širšej línie opatrení v zmysle článku 129c zmluvy a je ustanovené rozhodnutím č. 1254/96/ES Európskeho parlamentu a Rady z 5. júna 1996, ktorým sa stanovuje súbor usmernení pre transeurópske energetické siete <sup>(5)</sup>;

keďže na dokončenie vnútorného trhu v energetike je nevyhnutné začleniť také opatrenia do celkovej energetickej stratégie, ktorá nielen špecifikuje hlavné kritériá a ciele spoločenstva v tejto oblasti, ale aj podrobnejšie definuje podmienky liberalizácie energetického trhu;

keďže vytvorenie a rozvoj transeurópskych sietí v energetike musí pomôcť znížiť náklady na dodávku energie, a tak prispieť k vyššej miere hospodárskeho rastu, k vyššej zamestnanosti a ku zvýšeniu konkurencieschopnosti európskej ekonomiky;

keďže vytvorenie takýchto priaznivejších rámcových podmienok musí byť zamerané hlavne na podporu technickej spolupráce medzi subjektmi zodpovednými za tieto siete a na uľahčenie zavádzania schvaľovacích postupov v jednotlivých členských štátoch používaných pri projektoch sietí s cieľom skrátiť oneskorenia;

keďže s cieľom urýchlenia realizácie projektov v spoločnom záujme definovanom rozhodnutím č. 1254/96/ES je potrebné spoločenstvu poskytnúť možnosť podpory úsilia o financovanie takýchto projektov v súlade s nariadením Rady, ktorým sa stanovujú všeobecné pravidlá poskytovania finančnej pomoci spoločenstvom v oblasti transeurópskych sietí;

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES C 72, 10.3.1994, s. 15.<sup>(2)</sup> Ú. v. ES C 195, 18.7.1994, s. 33.<sup>(3)</sup> Ú. v. ES C 217, 6.8.1994, s. 26.<sup>(4)</sup> Stanovisko Európskeho parlamentu z 18. mája 1995 (Ú. v. ES C 151, 19.6.1995, s. 232), spoločná pozícia Rady z 29. júna 1995 (Ú. v. ES C 216, 21.8.1995, s. 38) a rozhodnutie Európskeho parlamentu z 26. októbra 1995 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).<sup>(5)</sup> Ú. v. ES L 161, 29.6.1996, s. 47.

keďže ostatné finančné nástroje, ktoré má spoločenstvo k dispozícii ako štrukturálne fondy, Európsky investičný fond, podpora z Európskej investičnej banky a programy v prospech tretích krajín by mohli v niektorých prípadoch prispieť rozhodujúcou mierou k uskutočneniu projektov v spoločnom záujme definovanom rozhodnutím č. 1254/96/ES,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

### Článok 1

Toto rozhodnutie definuje opatrenia, ktoré sa musia prijať so zreteľom na vytvorenie priaznivejších rámcových podmienok na realizáciu projektov spoločného záujmu v súvislosti s transeurópskymi energetickými sieťami a pre interoperabilitu takýchto sietí v meradle celého spoločenstva.

### Článok 2

1. Aby prispievalo k vytvoreniu priaznivejších rámcových podmienok pre rozvoj transeurópskych energetických sietí, spoločenstvo prikladá najväčší význam nasledujúcim opatreniam a podľa potreby ich podporuje:

- realizácia projektov technickej spolupráce medzi subjektmi zodpovednými za transeurópske energetické siete, ktoré sa týkajú správnej funkcie európskych prepojení uvedených v článku 2 rozhodnutia č. 1254/96/ES,
- spolupráca medzi členskými štátmi prostredníctvom vzájomných konzultácií s perspektívou uľahčenia zavádzania schvaľovacích postupov pri projektoch v oblasti transeurópskych energetických sietí s cieľom skrátiť oneskorenie.

2. Komisia prijme v úzkej spolupráci s dotknutými členskými štátmi všetky príslušné iniciatívy na podporu koordinácie činností uvedených v odseku 1.

### Článok 3

Aby prispelo k vytvoreniu priaznivejších finančných rámcových podmienok pre rozvoj transeurópskych energetických sietí, spo-

ločenstvo:

1. môže poskytnúť finančnú podporu ako súčasť činností týkajúcich sa transeurópskych energetických sietí. Tieto opatrenia prijme Komisia v súlade s nariadením Rady, ktorým sa stanovujú všeobecné pravidlá pre poskytovanie finančnej pomoci spoločenstvom v oblasti transeurópskych sietí;
2. vezme do úvahy projekty spoločného záujmu definovaného v rozhodnutí č. 1254/96/ES poskytnutím podpory zo svojich fondov, nástrojov a finančných programov využiteľných pre tieto siete v rámci ich vlastných pravidiel a zámerov.

### Článok 4

Pri vykonávaní opatrení uvedených v článku 2 pomáha Komisii výbor zriadený v súlade s článkom 9 ods. 1 rozhodnutia č. 1254/96/ES a v súlade s postupom stanoveným v článku 9 ods. 2 a 3 tohto rozhodnutia.

### Článok 5

Každé dva roky vypracuje Komisia správu o vykonávaní tohto rozhodnutia, ktorú predloží Európskemu parlamentu, Rade, Hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov.

### Článok 6

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 28. marca 1996

Za Radu  
predseda  
A. CLO